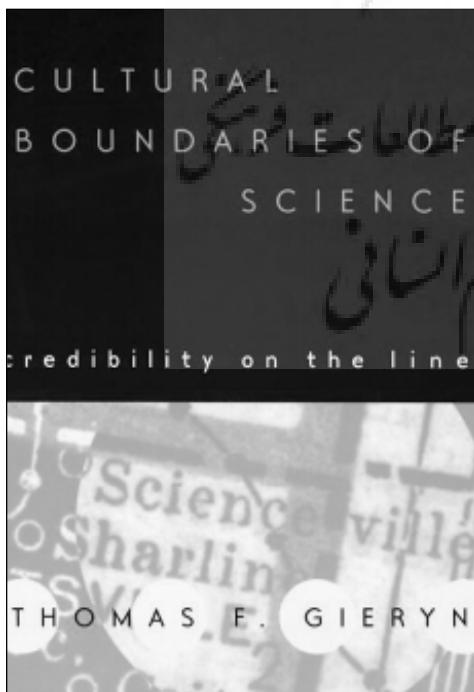


مرزهای فرهنگی علم

کتاب خارجی

**line Cultural Boundaries of Science: Credibility
on the**
Thomas F. Gieryn
University of Chicago Press
1999

○ رابت کوهلر*
مترجم: نیکوس سرخوش



از میان تمام ابزارهای مفهومی بر ساخته‌ی جامعه‌شناسان علم از دهه‌ی هشتاد بدین سو، مفهوم «مرزگذاری»^۱ توماس گیبرین یکی از محکم‌ترین و مقدرتمندترین مفاهیم برای تاریخ‌نگاران علم است. و حالا به کتاب او می‌پردازیم. مرزگذاری بنابر تعریف‌گی یبرین، کاری است که دانشمندان (و دیگران) به هنگام عرضه‌ی علم به خوانندگان گوناگون خود انجام می‌دهند، یعنی ویژگی‌های تمیزدهنده‌ی علم را تبیین می‌کنند و نشان می‌دهند که چگونه علم از دیگر فعالیت‌های فرهنگی متفاوت است. از دید خود گیبرین، مرزگذاری اصطلاحی لفاظانه است و در اساس بدین معناست که چگونه دانشمندان در ساختن دانش صاحب اقتداراند.

به اعتقاد گیبرین، اقتدار معرفت‌شناختی علم ارتباط کمی دارد با دانشمندانی که در مقام قضاوت نشسته‌اند یا عضو هیئت سردادی جرایان و برسی و داوری مقالات را برعهده دارند. اقتدار نه در آخرین حلقه‌ی تولید دانش، بلکه در آخرین حلقه‌ی مصرف دانش پدید می‌آید، یعنی آن جایی که دانش با مصرف‌کنندگان خود در اتفاق‌های هیئت‌مدیره، اتفاق‌های خبر و سالن‌های پذیرایی ملاقات می‌کند و اقتدار بر سر همین مرزهای علم و غیرعلم است که نزاع دارد و در چنین نزاع‌هایی آنچه اهمیت دارد نه کنش‌ها و کیفیت فنی، بلکه زیرکی و کیفیت مرزگذاری است.

گیبرین به شماری از استراتژی‌های کلی مرزگذاری اشاره می‌کند: طرد و یا پاکسازی (کنار گذاشتن آماتورها، شبه علم و علم منسوخ); گسترش یا آلوده‌سازی (ادعای مالکیت داشتن بر کارهای عملی و منابع مهندسان یا به قولی طبیعت‌دانان آماتور)؛ و حفظ استقلال در برابر گسترش حامیان سیاسی و اقتصادی. برای مثال در اواسط سده‌ی نوزدهم، جان تیندال و دیگران دیدگاهی از علم طبیعی را پنا نهادند که به روشی این علم را از مذهب و از علم مکانیک جدا می‌کرد و دانشمندان با بی‌پروایی ادعای مالکیت بر اقتدار ثبت شده‌ی مذهب و علم مکانیک در علم طبیعی را داشتند. بنابراین تیندال علم را به منزله‌ی امری سازش ناپذیر با احکام غیرعلمی معرفی می‌کند و از آن جا که علم دسترسی برتر به حقیقت (غیرمذهب) دارد و به دانش پایه‌ای (غیرمکانیک) دسترسی دارد، دخالت‌های مؤثر عملی را تضمین می‌کند. این استراتژی مسحورکننده بود و ما هنوز هم در چشم‌انداز فرهنگی تیندال به سر می‌بریم.

گیبرین مفهوم مرزگذاری را در مطالعه‌ی پنج اپیزود تاریخی به کار می‌بندد. نخستین اپیزود که به نظر من بهترین اپیزود است، اپیزود نزاع تیندال با علم مکانیک و متالهان طبیعی دان است. دومین اپیزود مربوط است به بحث و جدل بر سر مرز میان علوم طبیعی و علوم اجتماعی که یکی به اوآخر دهه‌ی ۱۹۴۰ و مسئله‌ی گنجاندن علوم اجتماعی در بنیاد ملی علم و دیگری به اواسط دهه‌ی ۱۹۶۰ و پیشنهاد تأسیس یک بنیاد ملی برای علوم اجتماعی برمی‌گردد. اپیزود سوم دعواهی میان دانشگاه‌ی ادینبورگ در سال ۱۸۳۶ است که گیبرین نگاهی اجمالی به مرز میان

علم را موضعی و اپیزودی می‌داند و بنابراین روایتی اپیزودی ایراد ندارد. در هر حال هدف او نوشتمن بخشی از تاریخ نیست، بلکه می‌خواهد نشان دهد که چگونه می‌توان از روش تحلیلی بهره گرفت. باشد مسئله‌ای نیست، اما گی‌برین بیش از حد از مرز جامعه‌شناسی عبور می‌کند و به تاریخ نزدیک می‌شود، به ویژه در داستان آلت هاوارد، گی‌برین همچون قهرمانش، بیشتر به روش‌های تاریخ‌نگاران نزدیک می‌شود و آنها را می‌پذیرد، شیوه‌هایی که بیشتر شبیه تاریخ طبیعی است تا جامعه‌شناسی تحلیلی، و اگر جرأت کنم بگویم؛ بیشتر نقشه‌نگارانه^۱ است.

به نظر من بحث برانگیزترین نگرش گی‌برین نگرش «نقشه‌نگاری فرهنگی» علم است. گی‌برین ما را ترغیب می‌کند که جهان را همچون نقشه‌نگاران، به گونه‌ای مکانی بینیم. او فردی خلاق و وسوسای است، و بدرنگ به ما می‌گوید که «همواره عاشق نقشه‌ها بوده است». پس نقشه‌خوانی را فراگرفت و مثل یک بجه، مشغول عادت درینهای کشیدن نقشه‌ی شهرهای خیالی شد. او نقشه‌ی شهرها را به منزله‌ی یک اثر هنری جمع‌آوری می‌کند و از نقشه‌های اهدایی استقبال می‌کند. برای او جهان علم جهان همسایگی‌ها، منطقه‌ها، مرزها و مناسبات جانگارانه^۲ است. او توضیح می‌دهد که ما فرهنگ را از روی عادت به گونه‌ای جانگارانه فهم می‌کنیم و نشان می‌دهد که بسیاری از شگردهای مرزگذاری نقشه‌نگارانه‌اند. او با علاوه راهنمای، مرزها و قلمروها، موقعیت معرفت‌شناختی مان را تعیین می‌کند، به گونه‌ای که خود را روی نقشه می‌یابیم.

پیش از این نیز برخی همین دیدگاه را داشته‌اند، برای مثال مارتین رودوبیک (تاریخ‌نگار علم)، و به شبیه‌ای کاملاً متفاوت، اظهارات اکنون از مدافعتادی جامعه‌شناسان (نقشه‌نگاران بزرگ). اما گی‌برین به تصویری بزرگ نزدیک می‌شود. پیش‌تر گفتم که فهم ما از جهان نیز فهمی نقشه‌نگارانه و مبتنی بر طبقه‌بندي است (دو شبیه شناخت که ارتباط تنگانگی با هم دارند) و تنها به این دلیل متوجه این واقعیت نیستیم که یاد گرفته‌ایم در مقایسه با آزمایش و تحلیل (که نتیجه‌ی دیگر مرزگذاری طبیعی دانان سده نوزدهم است) نقشه‌نگاری و طبقه‌بندي را شبیه‌های درجه‌ی دو شناخت بدایم.

اما این کهن کیشی دیگر شکسته شده است و گواه آن نوزایی کنونی در تاریخ نقشه‌نگاری است و نیز کتاب‌هایی نظیر دیدن همچون دولت^۳ نوشه‌ی جیمز اسکات که نشان می‌دهد چگونه قدرت دولت واپسی است به روش‌های «خوانا» کردن جمیعت‌ها از طریق مساحی، طبقه‌بندي و نقشه‌کشی، مضامین دیدگاه گی‌برین پردازمه است.

اما گی‌برین کاملاً از عهده‌ی تمام این مضامین برنيامده است، هرچند بی‌شک حرفی برای گفتن دارد و کتاب پویا و بسیار خواندنی اش (بدون عبارات گنگ و بهم) کتابی است که جامعه‌شناسان و تاریخ‌نگاران علم باید آن را بخوانند و روی آن تأمل کنند.

پانوشت‌ها:

*Robert E. Kohler

۱) "boundary work"

۲) Cartographic

۳) Topographical

۴) James Scott, Seeing Like a state (Yale University Press, ۱۹۹۸)

**مرزگذاری بنابر تعریف گی‌برین،
کاری است که دانشمندان
به هنگام عرضه‌ی علم به
خوانندگان گوناگون خود انجام
می‌دهند،
یعنی ویژگی‌های تمیزدهنده‌ی
علم را تبیین می‌کنند
و نشان می‌دهند که
چگونه علم از دیگر فعالیت‌های
فرهنگی متفاوت است**



**اقتدار نه در آخرین حلقه‌ی تولید
دانش، بلکه در آخرین حلقه‌ی
صرف دانش پدید می‌آید
یعنی آن جایی که دانش با
صرف کنندگان
در اتفاق‌های هیئت‌مدیره،
اطاق‌های خبر
و سالن‌های پذیرایی
ملاقات می‌کند**

علم و شبیه‌علم در حال ساخت می‌اندازد. در اپیزود چهارم، مشاجرات سرد و گرم نشان می‌دهد که چگونه دانشمندان در برابر تلاش‌های رسانه‌ها و کنگره برای تعیین علم خوب و علم بد مقاومت می‌کرند. پنجمین اپیزود که جدیدترین مورد نیز هست مربوط است به آلت هاوارد (فارغ‌التحصیل دانشگاه کمبریج در رشته‌ی آسیب‌شناسی گیاهی) که به کمک همسرش، گابریل، مرزبندی قومی - علمی را رد کرد تا علم کشاورزی غرب را با روش بازیافت و تبدیل به کود گیاهی کردن به کشاورزی یومی جنوب آسیا پیوند زند. این اپیزود روایتی بسیار جذاب است که به خودی خود نیاز به نگارش کتابی مجزا دارد (و تقریباً خود یک کتاب است).

هرچند توصیف گی‌برین از هر یک از این اپیزودها جالب و آگاهی‌بخش است، اما کل مجموعه به نظر پراکنده و دلخواهی می‌رسد. درواقع گی‌برین با روی باز می‌پذیرد که انتخاب مباحث به مکان‌های متفاوتی بستگی داشت که کار مرزگذاری در آنها انجام شده بود. به علاوه، گی‌برین دیدگاهی ساخت‌گرا دارد و کل